



3A Ricongiungimento per genitori e figli

Scopo: Per figli o genitori che desiderano raggiungere i loro genitori/figli in Svizzera (nazionalità Svizzera o straniera).

La preghiamo di rispettare l'orario del suo appuntamento. Un nuovo appuntamento dovrà essere fissato in caso di ritardo.

DOCUMENTI NECESSARI

<input type="checkbox"/> 3 formulari di domanda di visto D, compilati e firmati, e 4 foto formato passaporto.	<input type="checkbox"/> Se divorziata/o: Certificato di divorzio originale, tradotto in una lingua ufficiale Svizzera. Certificato di stato civile, menzionante il divorzio.
<input type="checkbox"/> Passaporto valido e 2 copie.	<input type="checkbox"/> Se vedova/o: Certificato di decesso rilasciato dal Paese dove il decesso del precedente coniuge è avvenuto e una copia.
<input type="checkbox"/> Due copie del passaporto e due copie del permesso di soggiorno del genitore o dei figli residenti in Svizzera.	<input type="checkbox"/> Se nata/o al di fuori del matrimonio: riconoscimento di paternità rilasciato dal comune competente. *
<input type="checkbox"/> Atto di nascita originale.	<input type="checkbox"/> "Questionario aggiuntivo" compilato e firmato dal genitore o figlia/o in Svizzera.
<input type="checkbox"/> Certificato di domicilio originale.	<input type="checkbox"/> "Estratto del casellario giudiziale " attuale rilasciato dal Ministero della Giustizia Albanese, munito di Apostille.
<input type="checkbox"/> Certificato di famiglia originale.	<input type="checkbox"/> Se ha cambiato nome: copia della sentenza concernente il cambiamento di nome, certificata dal tribunale e munita di Apostille. *

→ Documenti supplementari per minorenni:

Se uno dei genitori risiede in Albania: questo dovrà accompagnare la figlia o il figlio minorenne durante l'appuntamento e firmare un'autorizzazione in cui si dichiara che la figlia / il figlio può andare a vivere in Svizzera (un'autorizzazione rilasciata da un tribunale non può essere accettata). Il genitore dovrà anche presentare un documento d'identità (passaporto o carta d'identità).

INFORMAZIONI IMPORTANTI :

- **Ogni** documento deve essere rimesso in originale e con una copia dello stesso (salvo diversa indicazione).
- * Qualsiasi sentenza o decisione rilasciata in lingua locale, deve essere tradotta in una lingua ufficiale svizzera.
- I documenti di stato civile devono essere stati rilasciati da non più di 6 mesi.
- Le informazioni ed i formulari sono rimessi gratuitamente.
- Il coniuge residente in Svizzera deve contattare direttamente l'ufficio cantonale competente in materia di migrazione per conoscere lo stato attuale della pratica.
- L'ambasciata non può rispondere a domande sullo stato attuale della pratica.
- La presenza del coniuge residente in Svizzera, durante l'appuntamento, non è richiesta.
- Gli appuntamenti vengono assegnati in modo cronologico e gratuito (non vengono assegnati appuntamenti prioritari).
- **Nessun documento** deve essere trasmesso all'ambasciata per fax, e-mail o per posta.
- I richiedenti devono presentarsi **personalmente** all'appuntamento con i documenti richiesti.
- Unicamente gli incarti **completi saranno accettati**.



Come ottenere un appuntamento:

- **Per fissare un appuntamento** : voglia scrivere un e-mail al nostro Centro consolare regionale all'indirizzo : pristina.visa@eda.admin.ch. In allegato deve trasmettere **una copia del passaporto di ogni persona** che desidera depositare una domanda di ricongiungimento familiare.
- **Rilascio della decisione**: la decisione è presa dall'autorità competente in Svizzera. Il coniuge domiciliato in Svizzera sarà informato per iscritto della decisione. In seguito dovrà presentarsi a **questa ambasciata** con una copia della decisione e il suo passaporto, **dal lunedì al venerdì, dalle 08h00 alle 09h45.**

Apostille

Tutti i documenti di stato civile **devono essere muniti dell'Apostille** del Ministero degli Affari Esteri d'Albania.

Costi

- **GRATUITO** per figli che richiedono il ricongiungimento con un genitore Svizzero o possedente una nazionalità U (fino ai 21 anni).
- Per figli che chiedono il ricongiungimento con un genitore Albanese:
 - 0 – 6 anni: gratuito
 - 6 – 12 anni: 40 Euro
 - +12 e Adulti: 80 Euro
- Ogni pagamento da diritto ad una ricevuta firmata.
- I costi devono essere pagati in Euro ed in contanti (le banconote sopra i 50 Euro non sono accettate).
- I costi devono essere pagati unicamente allo sportello dell'ambasciata Svizzera.
- I costi riguardanti le prestazioni consolari sono calcolati sulla base della RS 191.11.
- I costi riguardanti le domande di visto sono calcolati sulla base della RS 142.209.
- In certi casi dei costi aggiuntivi potranno essere richiesti.
- Il tariffario dei costi può cambiare senza preavviso.
- Nessun pagamento sarà rimborsato, anche in caso di decisione negativa.

Avvertenza per quanto riguarda le agenzie

Coloro che offrono i loro servizi al di fuori delle recinzioni nere non hanno alcun legame con l'ambasciata. L'ambasciata svizzera non collabora con nessuna agenzia e il personale dell'ambasciata svizzera non ha contatti con agenzie esterne all'edificio.

Voglia prendere nota che l'ambasciata di Svizzera si riserva il diritto di:

- richiedere documenti addizionali.
- trasmettere una richiesta di decisione o approvazione alle autorità in Svizzera.
- convocare i richiedenti per un'intervista.
- modificare queste informazioni senza preavviso.